



GOBIERNO DE LA
PROVINCIA DE
CÓRDOBA

 Córdoba
Entre todos

Ministerio de
EDUCACIÓN



“Se trata de recuperar esa práctica de lectura posible,
que es del orden de la apropiación personal,
que es del orden de la relación con el arte (...)
No hay mandato institucional,
no hay currículum lo suficientemente eficaz
que nos distraiga de aquella pasión inicial”.

(Cuestas, 2006)

Desde el Plan Provincial de Lectura orientamos las propuestas de trabajo a la construcción de espacios de reflexión en torno a la lectura, su mediación y promoción, en espacios escolares.

Los docentes, mediadores culturales, son nuestros destinatarios prioritarios, para acompañar en la construcción de la escuela como comunidad de lectores.

Reconocemos a la lectura y a la escritura como prácticas semióticas, es decir, acciones que permiten comprender, atribuir y producir sentidos. Estas prácticas tienen sentido social compartido y abarcan la multiplicidad de discursos y lenguajes, actores y contextos que conforman la cultura.

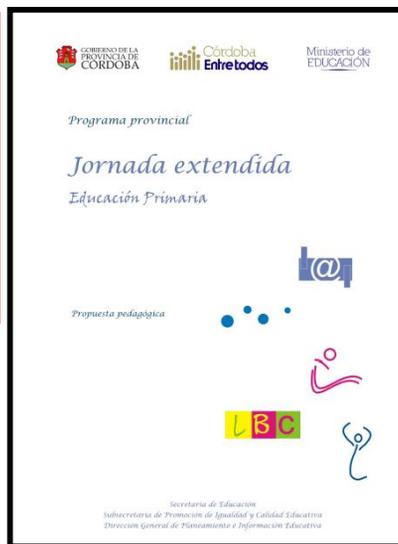
Respecto de la lectura de literatura en tanto arte, entendemos que no implica siempre una situación de enseñanza, sino que supone, ante todo, una experiencia estética en la cual son posibles incertidumbres, sorpresas, certezas, placer, juegos, desafíos, displacer, discusiones, diálogos, silencios...

En el año 2010, desde el Plan Provincial de Lectura y la Red CCR TIC, propusimos espacios de encuentro con docentes del campo de formación *Literatura y TIC* del Programa Jornada Extendida para Educación Primaria.



Aquí mencionamos algunos materiales sugeridos a docentes de *Literatura y TIC*, desde los siguientes criterios:

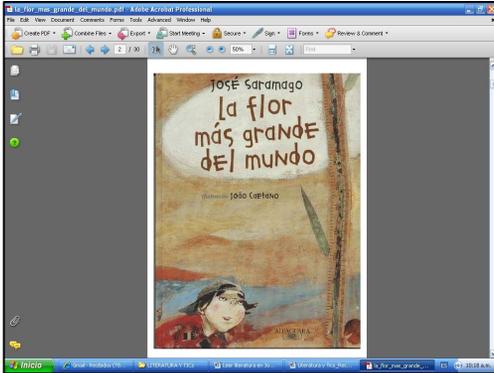
- Diversidad de materiales de acompañamiento pedagógico.
- Recorridos de textos literarios en múltiples soportes.



Propuesta Pedagógica, Programa Provincial Jornada Extendida – soporte papel y PDF



Espacio de acompañamiento a docentes de Literatura y TIC, Blog:
<http://lecturaspiyce.blogspot.com>



Cuento *La flor más grande del mundo* de José Saramago –soporte PDF y papel



Animación del cuento *La flor más grande del mundo* de José Saramago –soporte Video

Para docentes mediadores y estudiantes

- [Largometraje *Hörken* y el mundo de los quienes](#)


 SINOPSIS: La película, al igual que el libro del Dr. Hertz, presenta a un científico imaginativo llamado Hörken que escucha a un diablo llamado de nombre que vive de una pequeña mota de polvo que flota en el aire. Aunque solo ve lo mismo Hertz, sus ideas conducen a toda una ciudad llamada Hörken, habitada por los microscópicos Hertz, liderado por el diablo. A pesar de ser ridiculizado y amenazado por sus vecinos quienes piensan que ha perdido el juicio, Hörken está resuelto a intentar la película... porque "una persona es importante sin importar su especie".

- **Temática digitalizada de la cuento *El árbol de lilas* de María Teresa Andruetto y Liliana Menéndez**
 Link para leer el cuento online en revista *Imaginario*:

<http://www.imaginario.com.ar/11/ElArboldeLilas.htm>
- **Libro en formato papel: Andruetto, M.T. y Menéndez, L. (2006) *El árbol de lilas*. Córdoba, Argentina: Comarcas.**
- **Web de las autoras:**
 María Teresa Andruetto: www.teresandruetto.com.ar
 Liliana Menéndez: www.lilianamenendez.com.ar

Recorridos de textos literarios en diversos soportes



Conferencia *El peligro de una sola historia*, Achimamanda Adichie – soporte video



Cuento *Donde viven los monstruos* de Maurice Sendak; Película basada en dicho cuento. Soportes papel, PDF y Video.

Para continuar los debates iniciados en esos espacios, hemos abordado la revisión y análisis de numerosas escenas de lectura descritas por los maestros, en las que ellos han recuperado los textos y soportes trabajados y los lectores que los propusieron; los modos en los que acontecieron las lecturas; las intervenciones docentes y los recorridos de lectura que propiciaron.

La multiplicidad de las escenas de lectura fue propicia para apuntar recurrencias y particularidades, elementos en común y diversidades.

En esta oportunidad, nos proponemos abordar la reflexión en torno a la autonomía, complejidad y especificidad de abordajes que requiere la literatura -y las prácticas en torno a su lectura- en tanto objeto artístico-cultural que permite ampliar el universo simbólico de los estudiantes.

En tal sentido, esta instancia de escritura intenta acercarse a los docentes, para pensar juntos ese espacio particular, diferenciado del aula cotidiana de la escuela primaria; espacio de encuentro entre pequeños grandes lectores de literatura. Entonces procuramos este acompañamiento, a modo de diálogo que favorezca encuentros, estudios, debates, preguntas, socialización de otras prácticas, trabajos. Dada la situación inicial de este proyecto y la visible diversidad, lo que acercamos a los maestros son algunas observaciones para continuar, complejizar, potenciar experiencias.

Un espacio singular en torno a la literatura

Uno de los desafíos respecto de la intervención pedagógica en Jornada Extendida, es construir *oportunidades diferenciadas* de la clase de Lengua, que involucren otros modos de relación con la literatura. Desde esta perspectiva, entendemos que el taller, en tanto *modalidad organizativa*, favorece otros modos de relacionarse con la literatura -en tanto objeto estético-cultural-; otros modos de construir conocimiento y de interactuar entre estudiantes y docentes.

Reflexionar acerca de que “los cruces posibles entre los protocolos y las prácticas de lectura podrían generar diversas relaciones con el mundo de la escritura” (Rockwell, 2001), abre a la construcción de propuestas de lectura que favorezcan modos “no previstos”.

Como estamos es instituciones que tienen propósitos establecidos, donde los materiales, los modos de relacionarnos con ellos y las prácticas posibles están *previstos* tanto material como simbólicamente (objetos, espacios, tiempos y modos esperados de uso, de significar/decir/entender en torno a ellos, etc.), así muchas veces más allá de las intenciones, las prácticas se vuelven recurrentes, van perdiendo sentido: suenan a *más de lo mismo*.

Entonces, el concepto de *protocolo* refiere a lo esperado, lo estipulado respecto de lo que hay para leer y cómo lo leeremos. Podemos reconocer a los protocolos como una posible práctica de lectura, pero la dificultad aparece cuando se torna como “la única” propuesta. Es por eso que la intervención docente se orienta a *ampliar* las prácticas de lectura en torno a la literatura.

Desde este lugar, podemos desplegar relaciones entre nuestras lecturas de diversas producciones literarias y:

- las condiciones socio-histórico-políticas en que han sido producidas;
- las condiciones en las que estamos leyéndolas (distancias y acercamientos);
- las condiciones de circulación de dichas producciones en el campo cultural (instancias de legitimación por parte de la academia, la crítica, el mercado editorial, entre otros).

En esos contextos de lecturas posibles, los lectores (docentes junto a estudiantes) podemos apropiarnos de objetos, saberes y prácticas culturales, de una manera *singular*.

La diversificación y complejización de las prácticas de lectura son entonces el núcleo de problematización que nos convoca, y es en este marco en que el taller como modalidad organizativa se presenta no como herramienta metodológica, ni técnica, sino como *contexto posibilitador de prácticas diversas con la lectura*, que implican las interacciones con los libros, entre los participantes del taller y con el conocimiento acerca de la literatura, entre otras.

Al respecto, puede ser interesante que *repensemos* algunas prácticas vinculadas a la modalidad de taller, para establecer sentidos compartidos.

El taller implica un *hacer* y un *conocer/pensar/dialogar sobre ese hacer*, con lo cual la interacción es vertebradora de las dinámicas que allí acontecen, por lo que es relevante prever los núcleos que se pondrán a discusión, los interrogantes que permitirán ampliar/profundizar los intercambios, los conocimientos acerca de los textos, autores, etc., que el docente aportará a la dinámica colectiva.

Una nota muchas veces asociada al *carácter abierto* a la participación de todos en el taller es la espontaneidad: “veremos qué pasa”, “escuchamos lo que quieren leer los chicos”; así, un

taller parece un espacio vaciado de intencionalidad de enseñanza y librado a las propuestas que surgen en general, de lo ya conocido o transitado, con lo que el taller pierde su potencia.

La apertura del taller está vinculada a garantizar que *todos estén involucrados* en la experiencia de lectura propuesta por el docente o colectivamente; que dicha experiencia pueda ser explicitada y entonces abierta a reformulaciones argumentadas que superen el “porque me gusta o no me gusta/ es fácil/es divertido/aburrido”. A veces la lectura de literatura está tan fuertemente vinculada al placer y éste a la liviandad de lo que se hace/lee/reflexiona en torno a ella, que obtura la apertura a la diversidad y complejidad que la literatura como experiencia estética-cultural implica en el contexto histórico-social contemporáneo.

Así, las prácticas orientadas con ese primordial propósito, paradójicamente restringen la experiencia, en tanto:

“La tiranía del placer –diría- niega la posibilidad de cualquier actividad reflexiva frente a un texto con el argumento de estar ejerciendo el cuidado – en última instancia demagógico- de un sujeto lector al que deja sin herramientas posibles para comprender y por ende para construir su propia experiencia de placer” (Bombini, 2005, citado en Cuesta 2006, p.19).

Algunas de las experiencias realizadas en el espacio *Literatura y TIC* incluyen la escritura creativa, dando cuenta así de la relación que la lectura y escritura suponen. El espacio de creación es fundamental para el despliegue de la singularidad, la subjetividad y, en este sentido, es un importante aporte a la apropiación/participación en la cultura letrada.

También esta apertura implica una experiencia diferenciada de la “homogeneidad” que a veces caracteriza a las propuestas de escritura en la escuela respecto de los textos a producir.

Sin embargo, la problematización respecto de la “espontaneidad” también incluye a la escritura.

La escritura en este espacio implica un *trabajo creativo* y no una oralidad “volcada al papel” ni una “inspiración” otorgada por la naturaleza o el momento, sólo a algunos estudiantes. También es una construcción que forma parte del taller de literatura como otro modo de relación y apropiación de la misma, y no como un producto observable del taller, que a veces se produce para “mostrar lo que se hace en el taller”. La escritura y la lectura son experiencias contundentes en sí mismas en tanto las propuestas que las involucren así lo promuevan.

El trabajo con la escritura, entonces, supone un núcleo de reflexión respecto “del modo de decir” en las lecturas que compartimos, discusiones acerca de qué escribir, cómo se escribe, a quién le escribimos, para qué le escribimos, entre otras cuestiones.

En este sentido, aporta Lahire (2010):

“El lenguaje escrito, decía L. S. Vygotski, (1985) obliga al niño “a tomar conciencia del proceso mismo de la palabra” (: 263), i. e., a desprenderse de su lenguaje y a salir del uso que hace de él en situaciones de comunicación dentro de las cuales éste se funde con los actos, acciones, acontecimientos, etc. Transformando al mismo tiempo su relación con los acontecimientos (situaciones o acciones que puede haber vivido o imaginado), su relación con el auditorio (el lector) —que no está realmente presente en el momento de la escritura pero que debe haber interiorizado bajo la forma de un destinatario imaginario—, y su relación con el lenguaje, el alumno es llevado, de cierta manera, a hacer del mundo vivido un mundo producido conscientemente por la organización discursiva. Al volverse más

consciente de su actividad lingüística por las diversas repeticiones-correcciones que necesita la composición de un texto definitivo, el escritor-narrador da forma, construye, edifica, fabrica (Certeau, 1980: 236) hace un “borrador”, “clasifica sus ideas”, “construye frases”, las “articula”, se “relee”, vigila la coherencia de los tiempos y su buena alternancia, “elimina” del texto las “repeticiones”, los “errores de sintaxis o de ortografía”, etc., “lo pone en limpio”, y así sucesivamente” (p. 128)

La complejidad de la escritura creativa no debe conducirnos a desactivar las iniciativas que la implican, sino a asumirla como desafío y también como una oportunidad significativa de ampliar el repertorio personal de experiencias culturales para todos los participantes. Señala al respecto Maite Alvarado (1988, citado en Ministerio de Educación Ciencia y Tecnología -2007-):

“Entendemos por taller de escritura, entonces, una modalidad de aprendizaje grupal de la escritura, con un coordinador que propone ejercitación y en la que el grupo de pares funciona como lector crítico de los textos producidos. Esto, trasladado al aula, supone que el docente no es más el único lector de los escritos de los alumnos, como en el caso de la composición, y cada autor deberá tener presente esa diversidad de lectores en el momento de la producción” (p.123-124).

Los talleres de escritura creativa en el espacio *Literatura y TIC* han de constituirse en ocasiones para que los estudiantes se familiaricen con las potencialidades del lenguaje y con las posibilidades lúdicas de la palabra, pero también con las dificultades que supone la construcción poética, la producción de imágenes, la recreación y construcción de universos.

Estos talleres darán lugar a experiencias educativas relevantes en la medida que - como señala Coto (2002, p.40)- constituyan

“... ámbitos destinados a la composición escrita, donde se intentan infinitas variaciones, se juega con las palabras, deambulan los mitos, las leyendas, el humor, los terrores, las emociones, los disfraces y las pasiones, se leen y analizan los escritos de todas y de todos, se debate acerca de los mecanismos de producción que se han puesto en marcha, se comenta, se compara y se descubren nuevos caminos que dan paso a nuevas propuestas. “

Concebido como verdadero escenario de exploración y experimentación, el taller de escritura creativa puede dar lugar a la vinculación de la palabra con otros lenguajes artísticos y producciones multimediales.

Los talleres de escritura creativa en nuestro país son experiencias que se desarrollan desde hace mucho tiempo, por lo que existe un importante acervo de propuestas y conocimiento al respecto. Sugerimos algunos autores y bibliografía para ampliar los marcos de referencia y de conocimiento.

(Ver Itinerarios de lecturas).

Finalmente, diremos que otra de las fecundas vinculaciones entre lectura y escritura que puede habilitar el espacio *Literatura y TIC* es el de la *escritura crítica*, como modo de “exteriorizar en la escritura aquello que se ha debatido en la interioridad” (Vargas Celemín, 2005, p.11) o con otros lectores. Así, la producción de recomendaciones, breves notas críticas, pequeños ensayos a partir

de un interrogante planteado por el maestro u otros mediadores/lectores, permitirá a los niños dar cuenta de sus múltiples y diversas miradas sobre los textos y “dejar la huella” de sus interpretaciones, puntos de vista, cuestionamientos, apreciaciones, a través de la palabra escrita.

Mediación

“Otra implicación es la complejidad del aprendizaje de la cultura escrita y la relación entre el contexto social para el uso de la lectura y escritura y la apropiación de la cultura escrita. Aprendemos el lenguaje que nos rodea, incluido el lenguaje escrito y sus usos. Por esta razón, aprender a leer y escribir es también una cuestión de conexión humana. Depende de la interacción con otros lectores y escritores; nuestro conocimiento acerca de los usos múltiples del lenguaje escrito surge de las oportunidades que tengamos para participar en eventos comunicativos en los cuales se usa la cultura escrita.

Además, las prácticas de lectura y escritura siempre ocurren en un contexto de relaciones sociales que, al mismo tiempo, permean las maneras en que leemos, escribimos y formamos parte de estas prácticas. Para concretar estos conceptos los creadores de políticas y los educadores tendrán que ir cambiando su enfoque del aprendiz individual y del dominio de capacidades, hacia la construcción de una interacción social significativa orientada al apoyo del aprendizaje” (Kalman, 2008, pp. 129, 130).

La construcción social del conocimiento forma parte hace ya tiempo de estudios, debates, experiencias y posicionamientos en el campo de la enseñanza. Aprendemos con otros y de otros, poniendo en juego en la interacción lo que saben/sabemos sobre lo que estamos indagando/aprendiendo/haciendo, lo que nos permite avanzar en nuestra apropiación personal del conocimiento.

Sin embargo, a veces las condiciones de posibilidad de que estos procesos se desarrollen en nuestras clases están limitados por las condiciones didácticas en que se proponen, algunas de las cuales forman parte de una modalidad de escolarización tan naturalizada que se vuelven invisibles y automáticas. Entre ellas, podemos señalar:

- los tiempos breves y compartimentados para el desarrollo de procesos o propuestas que requieren instancias más amplias para la reflexión, la producción; entre otras: seguimiento de autores o temáticas, lectura de novelas, escritura de textos...

- priorizar siempre las elecciones espontáneas de los estudiantes en la conformación de los agrupamientos para las actividades. El propósito es que estén juntos para trabajar en torno a ciertos problemas o propuestas que requieren más que una afinidad personal, una interacción pertinente, potente.

A veces, las propuestas de trabajo son orientadas exclusivamente a los estudiantes, omitiendo el aporte/intervención que la/el docente realizará para favorecer el desarrollo de la misma: explicitar información necesaria, mostrar modos de hacer/leer/escribir/reflexionar, indagar acerca de otros modos posibles, problematizar/legitimar las “respuestas” halladas, confrontar argumentos, compartir hallazgos/interpretaciones/sentidos, centrar las discusiones en torno a contradicciones/regularidades/ diferencias, entre otros.

“La construcción de una interacción social significativa orientada al apoyo del aprendizaje” que señala Kalman, es sin dudas una tarea muy desafiante, que requiere de una actitud de apertura, indagación, aprendizaje respecto de las diversas problemáticas involucradas en la literatura y las prácticas en torno a ella, y que también demanda la ampliación de las prácticas de lectura y escritura propias por parte del docente mediador. Además, por tratarse de *una cuestión*

de conexión humana también supone una atención a los modos de relación que se posibilitan entre los participantes del taller.

Textos, criterios, modos, soportes, recorridos...

Leer este nuevo espacio escolar *Literatura y TIC* como la oportunidad de acompañar a los estudiantes en la ampliación de sus horizontes culturales y en la complejización de sus universos simbólicos parece ser un objetivo grandilocuente. Sin embargo, cuando lo pensamos en clave del día a día, del texto a texto, del lector a lector, podemos hilar tramas, y asumirnos como mediadores de lectura que trabajan en un nuevo desafío cotidiano, ya que **se ha establecido en la escuela un tiempo para leer literatura desde diversos soportes: del papel a la pantalla, del video a los libros, de los blogs a las audiotecas, de las fotonovelas a los radioteatros...**

Por ello, es probable que cuando nos preguntamos qué **textos literarios** leer junto a los estudiantes, también estamos ante el desafío de seleccionar en qué **soportes** los leeremos. En esas instancias, estamos especificando **criterios de selección**.

Y también pensamos en el **modo en que esos textos serán leídos**, por quiénes, cuándo y **por dónde seguimos**; es decir, qué **recorridos de lectura planificaremos** para acompañar *camino lectores*¹ (Devetach, 2009).

Cada una de esas preguntas constituye nuestro trabajo como mediadores de lectura, y podemos decir que, en ese contexto, uno de los puntos de partida es nuestra práctica sistemática de selección de textos, la cual se hace visible cuando:

- consultamos acervos amplios, diversos (bibliotecas áulicas, institucionales, populares, públicas, personales) para planificar recorridos de lectura en este nuevo espacio escolar que viene, en algún sentido, a plantear otras reglas del juego, otro juego, otros modos de leer, otras disposiciones corporales, otras prácticas escolares en torno a la literatura.

Entonces, estimar como significativas las elecciones de los estudiantes -es decir, partir de sus intereses-deseos-gustos- es sólo la oportunidad para acompañarlos en la ampliación de sus criterios de selección y en la ampliación-construcción de nuevos gustos e intereses. Y esto porque, por un lado, podemos preguntarnos si lo que enunciarnos como “los intereses de los estudiantes” reside en lo que consumen/leen fuera de la escuela. En ese caso, podemos barajar como posibilidad que leen/consumen “lo que tienen a mano”, lo que circula en sus contextos más próximos, lo que el mercado editorial/televisivo les ofrece de manera masiva y comercial.



*-Mire chamigo, hay un viejo pensamiento
que acabo de inventar que dice:*

“No se puede querer lo que no se conoce”

(Roldán, 2007)

Entonces podemos preguntarnos, *¿cómo querrán leer textos que desconocen?*

También podemos pensar si legítimamente son “sus gustos e intereses” o bien se trata de nuestras representaciones respecto de lo que inquieta, seduce, interesa a los chicos y/o chicas de sexto; y deducimos por edad, procedencia, sexo... lo que les interesará leer: *terror los varones, amor las mujeres; piratas los varones, poesía romántica las mujeres...* y así, vamos construyendo esquemas de intereses posibles.

Es ineludible responder desde la responsabilidad social de la escuela de ingresar a los estudiantes en la cultura escrita, y para ello, es tarea de mediadores la selección de obras literarias diversas (complejas, desafiantes, clásicas, contemporáneas), con las que construimos escenas de lectura, de manera cotidiana y en diversos escenarios.

Ahora bien, si pensamos a la selección como *problema a resolver*, como *decisiones a tomar*, desplegamos algunos criterios y vemos qué ocurre, por ejemplo, si buscamos en las producciones literarias indicios de:

- Desafíos a los lectores, en resoluciones imprevisibles.
- Imágenes no estereotipadas, con propuestas estéticas de estilos particulares.
- Abordaje de temas que se representan mediante conflictos contundentes.
- Posibilidad de múltiples lecturas según diversidad de soportes.

Es decir, podemos tener presentes *criterios amplios* que permiten incorporar otros desde mayores grados de especificidad, particularidad. Como puede leerse, los criterios antes expuestos no mencionan géneros, autores, temas, personajes en particular, sino que pueden acompañarnos en la selección como parámetros para *aprender a mirar* las producciones sin desafíos, con imágenes estereotipadas, que abordan temas de manera precaria o sin posibilidades de diversidad de construcciones de sentido.

PRESENTADOR.

Estimado público,

*hoy vamos a imaginar la historia de un singular personaje,
de sus búsquedas y de sus viajes.*

Para algunos, fue un hombre intrépido y valeroso...

PRESENTADORA.

Para otros, fue solamente un ambicioso.

PRESENTADOR.

Para algunos, fue un gran navegante.

PRESENTADORA.

Para otros, fue sólo un farsante.

PRESENTADOR.

Para algunos, quiso ir más allá de los límites del saber...



(Basch, 1992)

Agudizar la mirada de lectores mediadores es *nuestro proceso de aprendizaje*, siempre en construcción, dada la amplitud de las producciones disponibles y emergentes; tradicionales y contemporáneas; ya leídas y ahora vueltas a leer; clásicas y ahora reeditadas en nuevos soportes; conocidas y otras recién editadas.

Es decir, la complejidad de nuestra tarea reside, entre otras cuestiones, en que *nos* hacemos preguntas de manera intermitente y cada una de esas preguntas se encuentra imbricada con otras: qué, cómo, de qué manera, cuándo, en dónde... *leer literatura*.

En este contexto, podemos convenir que es necesario buscar, leer, tomar nota, apuntarnos textos, autores, géneros, temas, personajes, para planificar recorridos posibles que, sin ser estructuras inamovibles, nos permitan poner en circulación una diversidad de textos desde un sentido relevante para los lectores.

(Ver Itinerarios de lecturas Páginas 28 a 36).

Por lo tanto, formará parte de las prácticas de mediación de lecturas la incorporación de datos específicos respecto de los textos (autor, título, editorial, año de publicación) ya que son contenidos específicos de la formación de lectores de literatura. Además, esos datos, funcionan a modo de registros para ubicar un texto y para establecer relaciones con otros textos, ya que, a partir de esos datos, podemos buscar para volver a leer; encontrar otras producciones que desconocíamos y aprender que son objetos culturales construidos por escritores, artistas, intelectuales que han producido en determinadas condiciones y cuyas producciones circulan y se receptan de diversas maneras. Todas cuestiones que nos permiten leer, interpretar y significar las producciones.

(Ver Itinerario de lecturas, página 29).

En este sentido, abordando lo conocido y lo por conocer, podemos ahondar en una tendencia notoria respecto de los textos literarios que se leen en *Literatura y TIC*, según se desprende de la revisión de las escenas descriptas por los maestros.

El género narrativo predomina ampliamente, y, dentro de éste, los *cuentos* son los más recurrentes. Claro que las posibilidades que nos brinda el género, en cuanto a la lectura en voz alta, el compartir con otros, son cuestiones que tenemos muy presentes en el momento de seleccionar, pensando en los *modos de leer*.

Ahora bien, como el propósito es *ampliar horizontes*, podemos preguntarnos de qué modo hacemos espacio a la poesía, al teatro, la historieta, los cómics, la novela... y los cruces posibles que nos habilitan las nuevas tecnologías con otros soportes; también con otras manifestaciones artísticas provenientes del cine, el video, la música, la radio, las artes visuales (pintura, fotografía, grabado, escultura).

(Ver Itinerarios de lecturas, página 28).

Igualmente, podemos mencionar esos textos *inclasificables*, que tienen “un poco” de cada género y “nos ponen en crisis” a la hora de leerlos, de seleccionarlos para llevarlos a este nuevo espacio de lecturas, de lectores junto a mediadores.

Es decir, tenemos la oportunidad de establecer vínculos con *otros modos de representar*, ya que, por ejemplo, al incorporar el teatro, es probable que ingrese el video, el radioteatro, las puestas escenográficas...

O bien, dentro del género narrativo, la novela nos posibilita lecturas sostenidas por capítulos que mantienen en vilo a los lectores y nos invitan a transitar juntos una o varias historias.

(Ver *Itinerarios de lecturas*, páginas 35 y 36).

Por otra parte, abordando otra recurrencia, encontramos que los llamados *cuentos clásicos* tienen un protagonismo singular en este nuevo espacio escolar.

Para encontrar alguna respuesta a esta tendencia, podríamos rastrear prácticas tradicionales en la historia de la escuela, como institución que se propuso ingresar a la literatura con propósitos didáctico-moralizantes, para lo cual los *cuentos clásicos* y sus “enseñanzas de valores”, resultaron ser objetos valiosos para impartir *modos de ser y hacer*.

Pues podemos acordar que estamos en tiempos en los que la palabra literaria es posibilidad de pensamiento, por lo que podemos seleccionar:

-Diversidad de versiones de una misma historia e incorporación de textos originales. Por ejemplo: *Alicia en el país de las maravillas* de Lewis Carroll, *Pinocho* de Carlo Colodi, entre muchos otros, ya que podemos así conocer diversos puntos de vista para construir una misma historia, con sus conflictos y personajes, temas y resoluciones, recursos literarios y modos de construir universos ficcionales.

(Ver *Itinerarios de lecturas*, páginas 30).

También dentro del género narrativo, aparece otra *preferencia de lectura* en *Literatura y TIC*: los *cuentos de terror*. Docentes mediadores sostienen y argumentan esta selección desde los *intereses* de los estudiantes. Pues entonces cabe la posibilidad de pensar en el terror y sus

variantes, cruces entre humor y terror, crítica social y terror, para de allí partir a otro *rumbo a la lectura* (Cirianni y Peregrina 2005).

Si llevamos a cabo la ardua tarea de formar lectores de literatura, repasar en qué condiciones se produce, circula y se recepta/lee la literatura en espacios sociales -fuera de la escuela- podrá ser una clave para sostener nuevos modos de leer literatura en la escuela.

En primera instancia, podemos evidenciar que la literatura, en soporte libro, convive con otros soportes (pantallas de TV, PC, radio, celulares...) que inciden en los modos de leer, la construcción de sentidos, la interpretaciones, apropiaciones que protagonizamos los lectores.

Entonces, podemos aseverar que *la diversidad* es un estado de situación de nuestras condiciones de recepción:

Leemos literatura mientras suena el celular y nos interrumpen con un mensaje que podemos asociar a un personaje de la historia que nos llevaba a otro espacio y otro tiempo, mientras que el timbre nos anuncia que el cartero nos trae para que leamos un impuesto a pagar, mientras que prenden cerca nuestro el televisor en el que podemos leer modos de construir un hecho en noticia, mientras que en la pantalla de la PC vemos que nos han enviado un nuevo email de trabajo para leer qué leeremos durante el año en Jornada Extendida...

Y, puntualmente:

Leemos un cuento que se publicó en una antología de verano, publicados semana a semana en el diario; leemos en la Web datos del autor y leemos otros textos de él en su blog y leemos una crítica literaria; encontramos que establece relaciones entre sus personajes y los de un cineasta argentino que lo moviliza; leemos filmografía de ese director; vemos una de sus películas y suena una música que nos recuerda a algo que leíamos mientras...

También podríamos narrar cómo en *Literatura y TIC* en una escena de lectura habitan soportes varios que despliegan producciones literarias, pero entre las que también aparecen otros textos, otros mensajes, otros universos de significación desde múltiples procedencias.

Entonces, ordenarnos en recorridos de lectura nos permite planificar sin sustituir al soporte papel por la pantalla de la PC o viceversa, sino por ejemplo, transitar por la biblioteca donde podemos compartir lecturas de valiosos objetos culturales como son los libros en papel, las proyecciones cinematográficas, las reproducciones musicales...

La lectura como experiencia...

Por otra parte, si *de rumbos se trata*, veamos qué nos moviliza a seleccionar determinadas producciones literarias y no otras.

Iniciar un recorrido de lecturas teniendo como motivación determinadas actividades que *sirvan* a los estudiantes para producir determinados objetos que serán socializados en muestras anuales, ferias, jornadas, encuentros con el resto de la comunidad, puede significar la oportunidad

de *leer mucho para* o bien, dedicar tiempos significativos en *hacer visible* qué se hace en el espacio de Jornada Extendida *Literatura y TIC*.

Ahora bien, si nos proponemos acercar a los estudiantes a prácticas sociales en torno a la literatura, cabe preguntarnos, en tanto lectores ¿cuándo, fuera de la escuela, hacemos visibles nuestras lecturas? Es decir, en qué situaciones compartimos con otros lo que hemos leído, y todo lo que podemos desplegar al respecto cuando omentamos: -*No me gustó para nada*; -*Qué bueno está ese libro, plantea cuestiones interesantes, diferentes...*

En ese sentido, e *hilando tramas textuales*, podemos decir que si “se trata de recuperar esa práctica de lectura posible, que es del orden de la apropiación personal, que es del orden de la relación con el arte” y “no hay mandato institucional, no hay currículum lo suficientemente eficaz que nos distraiga de aquella pasión inicial”, quizás sea este nuevo espacio *Literatura y TIC* en donde, tal como contaba una docente, se pueda:

“Abrir un espacio para conversar sobre lo leído. Contrastar las hipótesis iniciales de los chicos con lo que realmente dice el texto. Releer partes que les resultaron bellas, interesantes, curiosas, difíciles. Relacionar el texto con la imagen...”¹

Habitar un espacio donde charlemos sobre lo leído puede transformarse en la oportunidad de leer una complejidad de producciones de las cuales cada lector podrá tomar para sí diversos y particulares elementos.

¹ Escena de Lectura Espacio *Literatura y TIC* recuperada por una docente participante de las Jornadas de Capacitación del año 2010.

Considerar a la lectura en voz alta como modo de leer nos permite ingresar juntos en esos *tiempos de lecturas posibles*, habitando, como mediadores, otros espacios, en los que no necesariamente se imparta un modo (modélico) de leer, entonar...

En ese sentido, para resignificar el tinte peyorativo que supone decir *se ha escolarizado la lectura de literatura*, en *Literatura y TIC* ingresamos prácticas sociales con mayores grados de complejidad, y así:

“La conversación literaria puede tomar dos formas. Una es la plática informal, el tipo de charla que se da entre amigos. La otra es más formal, más meditada (...) Ambos tipos de conversación tienden a llevarnos nuevamente al círculo de lectura.

Richard Hoggart escribió que él valoraba la literatura “por el modo -el modo particular- en que explora, recrea y busca significados en la experiencia humana; porque explora la diversidad, la complejidad y lo extraño de esa experiencia (...)

¿Cómo pasar de ser un consumidor del pasatiempo impreso a ser un lector atento de literatura?

Mi experiencia como lector y como maestro me dice que una de las respuestas yace en el tipo de conversación que tienen las personas sobre sus lecturas. Algunos tipos de conversaciones tienen el efecto de hacernos más conscientes de lo que nos está sucediendo, porque nos hacen pensar más cuidadosamente, más profundamente en lo que hemos leído. Y esto a su vez nos hace más discriminatorios en nuestra selección (...)

Todos los obstáculos en el camino de quien aprende a leer se pueden superar si se cuenta con la ayuda y el ejemplo de un lector adulto experimentado y de confianza. (...) Aún así, no obstante lo útiles que puedan ser unos aprendices para otros, al final dependen del adulto facilitador, porque hay cosas en cada oficio y en cada arte -leer es tanto un oficio como un arte- que sólo se pueden obtener a través de la experiencia y sólo las pueden transmitir aquellos que han aprendido por experiencia...”

(Chambers, 2009, pp. 21, 22, 23)

(Ver Itinerarios de lecturas).

Rumbos, recorridos, bifurcaciones...

Algunos de los recorridos sugeridos en este apartado han sido publicados por el Plan Provincial de Lectura en *Palabra Tomada* y en la serie *Murales de Lectores*; otros, vienen a continuar caminos en rumbos iniciados o nuevo horizontes.

A los ya publicados, volver a ponerlos en circulación nos permite *volver a leerlos*, descontracturarlos, jugar con esas posibilidades y animarnos a la complejidad de la diversidad de textos, lecturas, lectores, temas, géneros, autores.

En ese sentido, para lectores en sus más variadas edades y procedencias, sólo presentamos posibilidades, puntas de ovillos para tejer otras tramas, desde convicciones, desafíos y criterios acordados:

- Producciones literarias con significativas propuestas provenientes de las artes visuales.
- Libros Álbum desde personajes tipo como eje.
- Cuentos clásicos: versiones originales y otras.
- Un mismo género, diversidad de personajes y temas.
- Diversidad de Libros Álbum. Diversidad de géneros, un mismo personaje.
- Personajes des-estereotipados.
- Diversos textos del mismo autor/a.
- Un mismo espacio-tiempo.

Uno de los criterios transversales que se ha considerado en los recorridos que aquí se presentan tiene que ver con el abordaje de nociones-conceptos-contenidos propios de la formación de lectores, que podríamos enunciar como: las condiciones en que las manifestaciones literarias han sido producidas (autores, editoriales, momento en el cual se publicaron); las condiciones en las que han circulado por el mercado y/o espacios sociales frecuentados por lectores (bibliotecas, librerías, instituciones, academia, entre otros) y nuestras condiciones de recepción: cómo leemos, con qué asociamos ese texto, dónde, con quién lo leemos...

Escenas de lectura

Experiencias constituidas en un espacio y tiempo planificados por un mediador de lectura que construye situaciones de lectura de textos seleccionados criteriosamente y con propósitos de lectura establecidos contextualmente.

Diversidad y Continuidad

-Diversidad (de textos, de propósitos de lectura y de escritura, de destinatarios, de acciones frente a los textos, de modalidades organizativas de las situaciones didácticas) y **continuidad** (asiduidad y sistematicidad de las situaciones de lectura y escritura; continuidad a través de las distintas etapas del Jardín de Infantes y que habrá de alcanzar también a los siguientes niveles y ciclos de la escolaridad) (Molinari, (1998) Citado en *Diseño Curricular de Educación Inicial*. Córdoba-Argentina: 2010).

Literatura y Artes Visuales

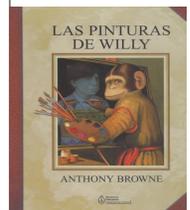
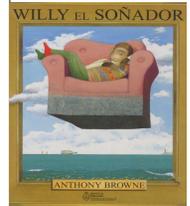
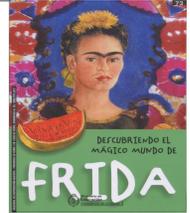
Les proponemos construir escenas de lectura en las que puedan establecer diversos recorridos entre los libros que se encuentran en las bibliotecas escolares*.

Relaciones entre Literatura y Artes Visuales se pueden establecer entre:

- Los libros de arte *Descubriendo el mundo mágico de...* (Van Gogh, Dalí, Picasso, Frida y Leonardo Da Vinci), en los que se presenta como desafío a los lectores: leer imágenes de obras de arte y conocer las condiciones de producción, circulación y recepción de esas producciones artísticas.

- El libro *Cuéntame un cuadro* de Quentin Blake en el que se presentan obras clásicas y contemporáneas respecto a las cuales se muestran "pistas" que hacen referencia al relato que cada una cuenta.

- Los libros álbum *Willy el soñador* y *Las pinturas de Willy* de Anthony Browne en los que se resignifican obras de las Artes Visuales mediante diversas estrategias de intervención.



En los recorridos propuestos, la presencia de producciones de las Artes Visuales es protagónica, por ello, sostenemos que los docentes como mediadores de lecturas, estamos ante nuevos desafíos respecto a la lectura de imágenes, por ello, para continuar pensando les proponemos los siguientes textos:

- Arizpe, E. (2004). *Lectura de imágenes: los niños interpretan textos visuales*. México: E d. Fondo de Cultura Económica.
- Díaz, F. (2007). *Leer y mirar el Libro álbum: ¿género en construcción?* Bogotá: E d. Norma.
- Menéndez, L. *Como si la mirada estuviera en otra parte*. Disponible en: http://forodeilustradores.com.ar/articles/liliana_menendez_01.htm
- Schritter, I. (2005). *La otra lectura. La ilustración en los libros para niños*. Buenos Aires: E d. Lugar.

*La selección de los textos tuvieron, como criterio general, los acervos de las bibliotecas distribuidas en escuelas de gestión estatal en los programas *PIIE* y *Más libros, más mundos posibles*, Dirección Nacional de Políticas Socioeducativas. Ministerio de Educación de la Nación.

Criterios de Selección

En este recorrido propuesto, se privilegió a libros que:

-En formato **libros álbum** o **clásicos de la literatura infantil** construyen personajes-tipo "el rey", "los príncipes" como representaciones **del poder** en sus diversas posibilidades: el uso, el ejercicio, el abuso, el delirio, las imposiciones sociales...

-Desafían a los lectores, por resoluciones imprevisibles.

-Proponen imágenes no estereotipadas, con propuestas estéticas de estilos particulares.

-Presentan temas que se representan mediante conflictos contundentes.

-Propician múltiples lecturas, tanto desde los textos literarios, como desde lenguajes de las artes visuales.

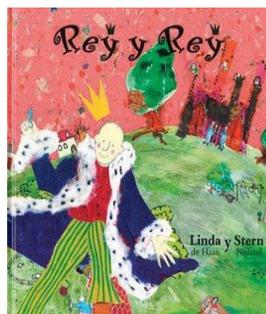
Les proponemos recorrer **un tema** y abordarlo en la complejidad dada por la diversidad de enfoques que lo construyen.

En esta ocasión, advertimos que en la Literatura, de *maneras un tanto peculiares*, se ha representado **el poder** mediante *personajes un tanto particulares* que protagonizan *conflictos un tanto singulares*:



Un rey de quién sabe dónde

Autor: Ariel Abadi
Editorial: Libros Álbum
del Eclipse. Bs. As. 2005



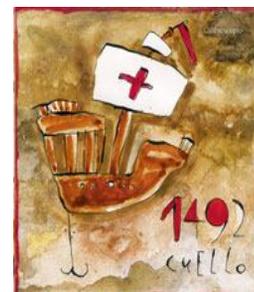
Rey y Rey

Autores:
Linda de Haan y
Stern Nijland
Editorial: Serres.
España. 2004



Solgo

Autoras:
María Teresa
Andruetto y Liliana
Menéndez
Editorial: E.d.b
Bs. As. 2004



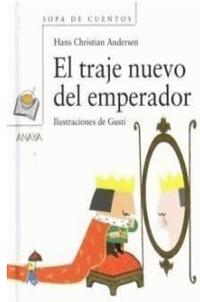
1492

Autor: Jorge Cuello
Editorial:
CalibroscoPIO



El Principito

Autor:
Antoine Saint-Exupéry
Editorial: Porrúa. 2007



El traje nuevo del emperador

Autor:
Hans Christian Andersen
Editorial: Anaya. 2007



*Alicia en el país de las maravillas
A través del espejo*

Autor: Lewis Carroll
Editorial: Cátedra. 1999

Clásicos ¿de la Literatura Infantil?

-Antes que **adaptaciones** de un clásico, su **versión original**.

-Y si de **versiones** se trata, pues ofrezcamos un abanico de versiones posibles.

¿Una adaptación es la lectura de alguien que resignificó el texto original según una serie de supuestos respecto a quienes serían los supuestos lectores?

¿Cuándo la lógica del mercado se interpone en la recepción de las obras de arte en términos de consumo de productos de mercado?

Para continuar pensando estos temas...

-S otelo, R. (2004). "Una vuelta de tuerca a los clásicos", Imaginaria 139. Disponible en: www.imaginaria.com.ar

-Ávila, L. (2010). "Andersen: la tristeza es cosa de niños". Disponible en: www.vanguardia.com.mx

CHICAS Y CHICOS...



¿Qué CUENTAN
LOS CUENTOS?



¿LOS DIBUJOS
CUENTAN
HISTORIAS?



¿LA LUNA
ES UNA
SOLA?



¿VOLAR
ES
DIFÍCIL?

CUENTOS CORTOS, MEDIANOS Y FLACOS DE SILVIA SCHUIER

CUENTOS CON TÍAS DE IRIS RIVERA

CUENTOS POR TELÉFONO DE RODARI

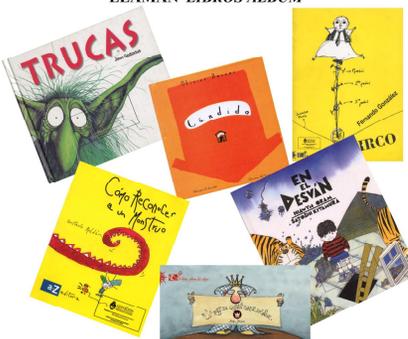
¿Y SABÍAN QUE HAY MUCHOS LIBROS QUE TIENEN MUCHOS CUENTOS ESCRITOS POR VARIOS AUTORES O AUTORAS? VEAN ÉSTOS:

CUENTOS DE MIEDO - UN BARCO CARGADO DE CUENTOS

EN LAS BIBLIOTECAS HAY MILES DE CUENTOS MÁS...



INVITEN A LAS SEÑAS A BUSCAR ESTOS LIBROS... O MUCHOS OTROS... UNA PISTA: SE LLAMAN **LIBROS ÁLBUM**



"SI LA LUNA PUDIERA HABLAR", ¿QUÉ PASARÍA?

ÉJENSE EN LA BIBLIOTECA SI ENCUENTRAN UN LIBRO QUE SE LLAMA ASÍ... LO ESCRIBIERON DOS SEÑORES: KATE BANKS Y GEORG HALLENSLEBEN

¿SI ENCUENTRO "UNA LUNA JUNTO A LA LAGUNA" ?

LOS INVITAMOS A BUSCAR UN LIBRO QUE LLEVA ESE NOMBRE Y LO ESCRIBIÓ UNA SEÑORA QUE SE LLAMA ADELA BASCH

¿QUÉ DIRÍAN SI ENCUENTRAN A ALGUIEN "PATEANDO LUNAS"?

ESE ES OTRO LIBRO DE UN SEÑOR QUE SE LLAMA ROY BEROCAY

DICEN QUE SON MUCHOS "LOS CAMINOS DE LA LUNA", ES OTRO LIBRO, PERO A ESTE LO ESCRIBIÓ UNA SEÑORA QUE SE LLAMA ALICIA CORTÁZAR...

¿¿QUÉ DICEN SI LES DIGO QUE "TODAS LAS LUNAS SON MÍAS"?? A ESE LO ESCRIBIERON DOS AUTORAS, BEATRIZ ACTIS Y LAURA COTON....

Y USTEDES, ¿QUÉ LIBROS DE LUNAS LEYERON?

¿CÓMO QUE LAS PULGAS NO VUELAN?

- ESO LEÍ EN UN LIBRO DE GUSTAVO ROLDÁN

¿EXISTE UN PERRO QUE VUELA? - SÍ, VENANCIO Y EXISTE EN UN LIBRO DE GRACIELA MONTES

¿EXISTEN LOS CABALLOS CON ALAS?

- EN EL CUENTO DE SILVINA OCAMPO SÍ

ENTONCES...



Para compartir, socializar, comentar, leer bibliografía específica, sugerir, discutir, construir, los esperamos en nuestro blog:

<http://muralesdelectores.blogspot.com>



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN
SUBSECRETARÍA DE PROMOCIÓN DE IGUALDAD Y CALIDAD EDUCATIVA
DIRECCIÓN DE PLANEAMIENTO E INFORMACIÓN EDUCATIVA
PLAN PROVINCIAL DE LECTURA

CHICAS Y CHICOS...



Jaja... ¿estaría bueno que nos pongamos de acuerdo estas historias y me pregunto: ¿quiénes somos, de dónde venimos?...



En la novela "El niño envuelto" de Elsa Borneman encuentro: "A mí me tra una cigüeña"

En el cuento "Valentín se parece a..." de Graciela Montes leo: "... todos discutan acaloradamente acerca de a quién se parecía el chico..."

Y en el libro de cuentos "Raúl pintado de azul" de Ana María Mabadeo: "¿Las personas se pueden oxidar?..."

Misterios para seguir leyendo.



¡¡Nooooo!!
¿Quién dijo que es fácil ser niño?!

Lean estos libros:



"Cosas que pasan" de Isol

"La pequeña niña grande" de Orlev-Gleich

Chicas y chicos... estamos seguros que si en la escuela aprendemos a leer, aprendemos a pensar...

Ah... se me olvidaba preguntarle, ¿leyeron el libro "La niña que iluminó la noche" de Ray Bradbury?



Sospecho que trabajan muchas personas para hacer los libros...

Si, sí... el escritor, el ilustrador, el editor... ¿y el que vende los libros... y el bibliotecario? Ustedes, ¿conocen bibliotecarios, librerías, les preguntaron qué hacen con los libros?

Mmmm... ellos son muchos... y viven amores, desamores, terrores, dolores, miedos, tristezas, sueños, aventuras, peligros, acciones... son **personajes** que viven en los cuentos, las poesías, las obras de teatro...

Ustedes, ¿conocieron a **Mafalda**, a **Peter Pan**, a **Bili Bones**, a **Scherezade**, a **Sukimuki**, al **Sapo de Buenos Aires**, al **Elefante que ocupa mucho espacio**, a la **Pitarana** y... a los **Cuatro increíbles**?

Para conocerlos o recordarlos pueden encontrarlos en las **bibliotecas**, pedirle a alguien que se los lea, esconderse donde quieran para leer solitos, juntarse con amigos en el aula... **como ustedes prefieran**...



Epa, epa... un libro me lleva a otro libro... lean estas coincidencias:

"Y de repente todos los animales se enteraron de la noticia..." leo en un libro que se llama "**Como si el ruido pudiera molestar**" de Gustavo Roldán

"Y también comenzaron los rumores..." leo en el libro "**Prohibido el elefante**", también de Gustavo Roldán



"... el loro había volado de jaula en jaula comunicándoles la inquietante noticia..." leo en el libro "**Un elefante ocupa mucho espacio**" de la autora Elsa Borneman

Ahora... si les intrigan todas estas noticias, pueden invitar a un adulto a recorrer todos estos cuentos...

Uy... entonces si voy a la biblioteca **viajo, corro, vuelo, sueño, imagino, conozco, río, lloro, me callo, pienso, hablo, escucho, leo...**



Para compartir, socializar, comentar, leer bibliografía específica, sugerir, discutir, construir, los esperamos en nuestro blog:

<http://muralesdelectores.blogspot.com>

La noche

, como espacio-tiempo ha sido representada a lo largo la historia de la literatura de diversas maneras y ha simbolizado amores, soledades, miedos, peligros, misterios, brujerías, romanticismos, clandestinidades, fiestas, alegrías, subalternidad, ensueños... y también aparece, de manera impredecible, en varios de los textos que se

sugirieron en los recorridos.



Si repasamos, encontramos que en el libro *Cuéntame un cuadro*, de Quentin Blake, la noche se asocia a sus posibilidades festivas mientras que, en *Un rey de quién sabe dónde*, de Ariel Abadi, podemos asociar la noche a uno de los

personajes más desquiciados en torno al poder. Por otra parte, en la *Pequeña niña grande*, de Orlev y Gleich, la noche hace posible el contundente planteo del relato que nos interpela como adultos respecto a las cotidianidades, urgencias y conflictos que acontecen entre “el mundo de los adultos” y “el mundo de los niños”. Además, posibilita un final circular, quizás como estrategia literaria para volver a

vigilia, en los miedos desbaratado en *La*



Como podemos ver, la visibles, invitándonos

leer, para seguir pensando... en los cruces entre sueño y que incita la noche y su oscuridad, conflicto relativizado y *niña que iluminó la noche*, de Ray Bradbury.

literatura viene a “echar luz” abordando temas complejos, haciéndolos a hablar entre lectores sin caer en lecturas moralizantes sobre “lo bueno, lo malo”, “el deber ser”, el “así tenemos que ser”.



Un mismo espacio-tiempo, *la noche*, se construye desde diferentes puntos de vista, por lo que -en la ficción- puede ser *muchos espacios-tiempos*.

Elegir como eje de un recorrido de lecturas temas, tipos de personajes, espacios o tiempos, nos brinda la posibilidad de ofrecer a los estudiantes una variedad de géneros, autores y formatos textuales para construir ambientes donde podamos leer juntos; comentar lo leído; incitar a buscar otros textos donde aparezcan esos ejes que nos propusimos recorrer; preparar preguntas inferenciales (y no literales) para desplegar-compartir las distintas lecturas que cada lector puede reconstruir para sí.

Por ejemplo:

- *¿En qué otros cuentos, películas, series de televisión, que hayan leído o visto, se representa la noche? ¿Les pareció que, aun siendo de día, podían imaginarse en esa noche? ¿Qué sensaciones les provocó?* Es probable que estas preguntas inciten a los estudiantes a hablar de sus miedos, o de vivencias festivas, entre otras cuestiones impredecibles. Así, estamos haciendo posible experiencias estéticas vinculadas a objetos artísticos que, muy lejos de ser producidos para tratar cuestiones emocionales y/o didáctico-moralizantes, sí nos interpelan como lectores para compartir con otros nuestras vivencias, recomendar o no otras producciones, apropiarnos de mundos posibles y ver cuán relativas y complejas son algunas cuestiones. Se trata, entonces, de no privilegiar *una* lectura, sino de abrir el juego a la diversidad de lecturas, de lectores y de posibilidades que ofrecen los textos.

-También las charlas entre lectores pueden ser oportunidades para que los docentes mediadores conozcamos qué consume/leen los estudiantes; qué libros han leído y, sobre todo, cuáles *no* han tenido la oportunidad de conocer, para así ampliar sus horizontes culturales, abrir la escuela como espacio privilegiado para acceder a la cultura escrita. Asumimos esos desafíos y echamos a rodar experiencias estéticas que, a estudiantes y docentes, nos permiten pensar y pensarnos, hablar y hablarnos, leer y aprendernos.

María
Elena
Walsh



Un breve homenaje.

Una diversa y compleja obra.

Varias ediciones.

Múltiples lecturas.

“Por lo finústico,
por lo simpático,
por lo poético
y democrático”

*Versos tradicionales para
cebollitas.*

1ª edición: 1974

“El inspector sacó un librote de adentro de su gorro, lo abrió y empezó a hojear.

-Esto no puede ser –dijo-. El reglamento de escuelas de Gulubú dice que no puede haber un enanito y siete Blancanieves. Imposible. Voy a cerrar la escuela...”

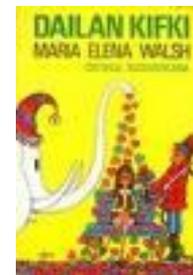
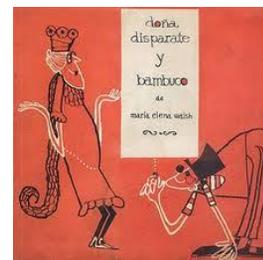
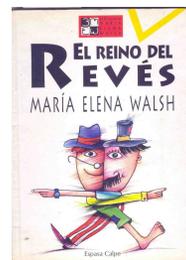
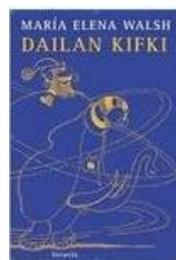
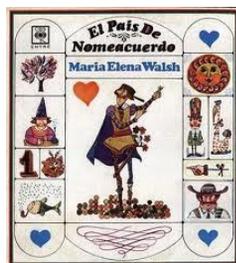
Cuentopos de Gulubú.

1ª edición: 1966

“Mañana se lo llevan preso a un coronel por pinchar a la mermelada con un alfiler...”

Canción de tomar el té.

1ª edición:



Entonces, de qué charlamos...

“el objetivo es que, mediante las propuestas, los alumnos adquieran algunas nociones de teoría literaria mediante el análisis del texto y de la producción escrita”

El fragmento precedente, en tanto *objetivo* propuesto para el espacio *Literatura y TIC*, nos posibilita abordar una práctica habitual, en la escuela, en torno a la literatura.

Cabe preguntarnos si los textos son “ejemplos” mediante los cuales se enseña la teoría; o bien, si la teoría debería ser una herramienta mediante la cual se enseñe literatura *¿y/o a leer literatura?*

Es decir, otro *rumbo a la lectura*, un camino inverso que nos permita leer diversidad de producciones literarias y que, mediante la recuperación de algunas nociones de teoría, nos permita complejizar nuestras lecturas, los procesos de análisis, las interpretaciones.

Así, cada texto en particular nos remitirá a algunas nociones vinculadas al género (narrativo, lírico, dramático, historieta...); otras, al tema que trata (universales y particulares; clásicos y contemporáneos); a cómo están construidas las historias mediante el tratamiento del lenguaje (función estética); quién y desde qué espacios y tiempos construye el relato (tipo de narrador, voz que enuncia)...

Por lo tanto, lo que podríamos llamar, el *universo ficcional* de cada producción en sí misma, nos requerirá como mediadores-lectores que recurramos a la teoría sólo para acompañar a los estudiantes en sus caminos lectores, con elementos específicos, y a la luz de una lectura integrada.

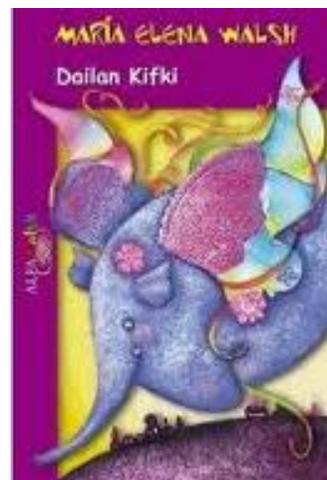
Estudiar cada género en sí mismo vacía de sentido las particularidades de cada texto ya que sólo funciona como estructura a ser detectada.

Vemos una posibilidad...

Como decíamos antes, asumir la lectura de una novela nos permite convocar a los lectores a compartir el seguimiento de un ciclo de lecturas, en el que todos participaremos de la escucha/lectura de una historia.

Ahora bien, si elegimos una novela como *Dailan Kifki*, de María Elena Walsh, compartiremos muchas historias dentro de una historia. Por lo que, leyendo junto a los estudiantes, podremos charlar sobre lo leído y:

- **Planificar la secuencia** de la lectura por capítulos: espacios y tiempos; lectores que pondrán voz al texto...
- **Volver a leer** los capítulos en los que acontecieron escenas más complejas que otras o en los que aparecen personajes que ya conocemos de otras producciones



de la misma autora (canciones, poesías...). Es decir, podemos plantear aquí cuestiones intertextuales (relaciones *entre* textos) entre diversos géneros: mixturas que hacen al sentido de la historia. Entonces cuando abordamos el uso de la rima en el discurso de un personaje veremos que funciona de estrategia para poder criticar un orden establecido, por ejemplo.

- **Abordar algunos indicios de historia argentina** en el año 1966, cuando se publica la primera edición de la novela. Las relaciones que se pueden establecer con las condiciones de producción y circulación de esta obra puede llevarnos a lugares asombrosos, desopilantes, con agudas observaciones críticas respecto de lo que, a nivel político, de instituciones estatales y de espacios y servicios públicos estaba aconteciendo.
- **Charlar sobre los modos que utiliza la narradora protagonista** para criticar roles, poderes. Cómo aparece el humor en sus diversas variantes: la sátira, la parodia, el grotesco. Podríamos decir que el humor es el recurso que le permite decir, no callar.
- **Repasar fragmentos de los capítulos** en los que la narradora protagonista se dirige a los lectores buscando complicidad. Conversar sobre cómo ese recurso incide en nuestras lecturas y valoraciones respecto de los personajes o resolución de los conflictos que van aconteciendo...
- **Revisar, entre todos,** cómo cada personaje se va caracterizando: en discursos directos, por lo que otros dicen de él o ella, por cómo actúa de manera reiterada. Y cómo sus acciones inciden en el desarrollo del relato.

- **Detenernos en cómo se representan las instituciones público-estatales** y sus autoridades; los roles y responsabilidades asumidos; las prácticas burocráticas visibles en las derivaciones sistemáticas respecto de ciudadanos que solicitan asistencia para resolver un conflicto privado que, dada las circunstancias, adquiere dominio público.
- **Establecer relaciones entre una historia ficcional y las realidades extratextuales**, ya sea de cuando *Dailan* fue publicado por primera vez o proyecciones, permanencias, en nuestros contextos contemporáneos de recepción de esta novela...
- **Y para continuar:**
 - "Fue revolucionario pensar que la poesía no debía tener contenido didáctico". Entrevista con M. E. Walsh por Alicia Origgi.
En: www.imaginaria.com.ar/01/9/walsh1.htm
 - "Leer y escuchar novelas. Seguir la obra de un autor":
http://www.fundaciontyc.org/pdfs/leer_y_escuchar.pdf

Otras lecturas, recorridos posibles:

Textos literarios desde diversos formatos y soportes

🚩 Cuento *La flor más grande del mundo* de José Saramago



- Texto en Formato Word impreso.
- Animación en Formato Video (Ver archivo en este DVD)
Link para bajar el video alojado en sitio Web (blog) del Ilustrador
<http://www.diegomallo.com/es/index.php?/animacion/la-flor-mas-grande/>
- Libro Álbum en formato impreso: José Saramago, autor. Joao Caetano, ilustrador. (2001)
Ed.: Alfaguara.
- Para reproducir en pantalla Formato Libro Álbum digitalizado mediante proceso de escaneado/edición en programa Power Point o archivo Word transformado en PDF.

➤ Sugerencias para continuar recorridos de lecturas posibles, a partir del cuento de Saramago, en torno a los temas abordados:

Para docentes mediadores

- Entrevista *-online*, en formato Video- a autor e ilustrador sobre el proceso de predicción de la animación del cuento

Link para bajar el video alojado en el siguiente sitio Web:

<http://www.youtube.com/watch?v=IHhjZ92Mihw>

- Diego Mallo, ilustrador de *La Flor más grande del mundo* de José Saramago:
<http://www.diegomallo.com/es>

Para docentes mediadores y estudiantes

- Largometraje ***Horton y el mundo de los quien***



SINOPSIS: La película, al igual que el libro del Dr Seuss, presenta a un elefante imaginativo llamado Horton que escucha a un distante llamado de auxilio que viene de una pequeña mota de polvo que flota en el aire. Aunque aún no lo sabe Horton, esa mota contiene a toda una ciudad llamada Who-ville, habitada por los microscópicos Whos, liderados por el Alcalde. A pesar de ser ridiculizado y amenazado por sus vecinos quienes piensan que ha perdido el juicio, Horton está resuelto a salvar a la partícula... porque "una persona es una persona sin importar lo pequeño".

- Versión digitalizada del cuento ***El árbol de lilas*** de María Teresa Andruetto y Liliana Menéndez
Link para leer el cuento online en revista *Imaginaria*:



<http://www.imaginaria.com.ar/11/1/andruetto3.htm>

- Libro en formato papel: Andruetto, M.T. y Menéndez, L. (2006) *El árbol de lilas*. Córdoba, Argentina: Comunicarte.
- Web de las autoras:

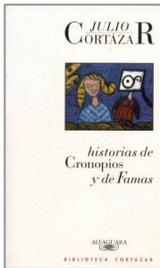
María Teresa Andruetto: www.teresaandruetto.com.ar

Liliana Menéndez: www.lilianamenendez.com.ar

Otros recorridos posibles:

Un mismo texto desde diversos formatos

Para docentes mediadores y estudiantes

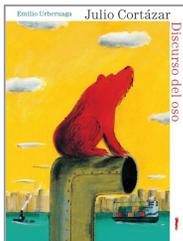


✚ Cuento *El discurso del oso* de Julio Cortázar

- Libro formato impreso: *Historia de Cronopios y de Famas* (1996) Alfaguara.
- Libro Álbum. Julio Cortázar, autor. Emilio Urberuaga, ilustrador. Ed.: Alfaguara y Libros del zorro rojo.
- Cuento en formato Video con Audio lectura del autor

Link para bajar el video de la Web o reproducirlo online:

<http://www.youtube.com/watch?v=mGxDK0SNK6E>



- Libro Álbum formato digital:
Link para leer online desde el Blog:

<http://palabramaldichas.blogspot.com/2008/09/discurso-del-oso-julio-cortzar-emilio.html>

- Comentarios sobre el texto en el Portal Educ.ar
Link para leer online los comentarios:

<http://portal.educ.ar/debates/contratapa/recomendados-educar/discurso-del-oso.php>

Sitio Web de autor: www.juliocortazar.com.ar



🇺🇵 Cuento *La resurrección del Papagayo* de Eduardo Galeano

Para docentes mediadores y estudiantes

- Libro Álbum, formato impreso. Eduardo Galeano, autor. Antonio Santos, escultor. Ed.: Alfaguara y Libros del zorro rojo.

- Narración del cuento en formato Video

Link para bajar el video o reproducirlo online:

<http://www.youtube.com/watch?v=kTj8ZiLFz8c>

- Comentarios sobre el proceso de producción del Libro álbum, formato Etiqueta en Blog:

Link para leer on line los comentarios sobre el proceso:

<http://librosdelzorrorojo1.blogspot.com/2008/05/la-resurreccin-del-papagayo.html>

Sitio Web del autor

Link para ingresar al sitio:

<http://eduardogaleano.net>

Para docentes mediadores

Video/Lectura en voz alta de otro texto del autor, *El derecho a soñar*:

<http://www.youtube.com/watch?v=todj4fK7FFI>

Sitio Web –Blog- del escultor Antonio Santos:

<http://santos-lloro.blogspot.com>



🇺🇵 *Oda a una estrella* de Pablo Neruda

Para docentes mediadores y estudiantes

-Libro formato impreso

- Formato Libro Álbum. Pablo Neruda, autor. Elena Odriozola Balástegui, ilustradora. Ed.: Alfaguara y Libros del zorro rojo.

Para docentes mediadores

- Video biográfico y Odas Elementales

Link para reproducir el video online o bajarlo de la Web:

<http://www.youtube.com/watch?v=Q3TYDPOb7TA>

- Formato Etiqueta en Blog: Revista Digital Cuatro Gatos:

<http://www.cuatrogatos.org/ojoavizorodaunaestrella.html>

- Sitio Web de autor

Link para acceder a la página Web:

www.cervantesvirtual.com/bib_autor/neruda

- Sitio Web de la ilustradora Elena Odriozola Balástegui:

Museo de ilustradores Sol

http://sol-e.com/bancorecursos/museo.php?id_tabla=1057&letra=O

➤ Cuentos Clásicos Infantiles –Diversidad de formatos, versiones-

 *Hansel y Gretel*



- Formato Libro Álbum: *Hansel y Gretel* (2004) FCE. Anthony Browne, ilustrador. Hermanos Grimm, autores.



- Formato Libro Álbum -otra versión- *Hansel y Gretel* Hermanos Grimm, autores. Lorenzo Mattotti, ilustrador. (2010) Libros del zorro rojo.

- Video del proceso de producción de ilustraciones/entrevista al ilustrador

Link para reproducir online el video:

<http://librosdelzorro1.blogspot.com/search?q=hansel+y+gretel>

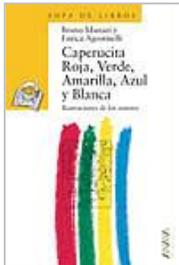
Caperucita Roja



- *Caperucita Roja II*, Esteban Valentino, Colihue (1995) Colección Libros del malabarista.

- *Caperucita Roja (tal como se lo contaron a Jorge)*, Luis María Pescetti. Ilustraciones de O'Kif. Buenos Aires, Editorial Alfaguara, 1996. Colección Infantil, Serie Naranja.

- *Caperucita Roja, Verde, Amarilla, Azul y Blanca*, de Bruno Munari y Enrica Agostinelli. Editorial Anaya; colección Sopa de Libros, Serie Amarilla.



- <http://www.imaginaria.com.ar/17/7/caperucita-roja.htm>

-Les proponemos planificar otros recorridos... desde autores, personajes, conflictos, temas... en diversos formatos que implican múltiples soportes que habilitan diversidad de lecturas posibles.

Sitios Web

Para docentes mediadores:

-Sitios de Autores:

Páginas Web

<http://www.escritores.org>

<http://www.escribirte.com.ar/autores>

-Sitios de Ilustradores/autores:

- Foro de ilustradores

<http://www.forodeilustradores.com.ar>

- Isol

<http://www.isol-isol.com.ar>

- Pablo Bernasconi

Página Web: <http://www.pbernasconi.com.ar>

Blog: <http://pablobernasconi.blogspot.com>

- Antony Browne (en Imaginaria)

<http://www.imaginaria.com.ar/00/2/browne.htm>

- Istvansch

<http://www.istvansch.com.ar>

- **Publicaciones de Acompañamiento Pedagógico**

- Biblioteca Digital del Plan Nacional de Lectura, sitio en el que se encuentra alojado el texto *La gran ocasión* de Graciela Montes:

http://planlectura.educ.ar/publicaciones/biblioteca_digital

Recorridos Bibliográficos

- **Lectura, literatura, escuela**

- Alvarado, M. (2007). "Talleres de lectura y escritura" En *Cultura escrita y escuela rural aportes para leer y escribir en el plurigrado*. Buenos Aires: Ministerio de Educación Ciencia y Tecnología.
- Arizpe, E. (2004). *Lectura de imágenes: los niños interpretan textos visuales*. México DF: Fondo de Cultura Económica.
- Bombini, G. (2005) *La trama de los textos. Problemas de la enseñanza de la literatura*. Buenos Aires: Lugar Editorial.
- Carranza, M. (2006) *La literatura al servicio de los valores, o cómo conjurar el peligro de la literatura*. Recuperado el 15 de marzo de 2011, de <http://www.imaginaria.com.ar/18/1/literatura-y-valores.htm>
- Cirianni, G. y Peregrina, M. L. (2005). *Rumbo a la lectura*. Buenos Aires: Colihue.
- Cuestas, C. (2006) *Discutir sentidos*. Buenos Aires: Libros del Zorzal.
- Coto, B. (2002). *La escritura creativa en el aula: en torno a los talleres literarios*. Barcelona, España: Grao. (Se puede acceder a la lectura de una selección de capítulos y/o páginas en *Google libros*, a través del siguiente link http://books.google.com.ar/books?id=sZrPUUJkJHsC&printsec=frontcover&hl=es&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false).
- Chambers, A. (2009). *El ambiente de la lectura*. México DF: Fondo de Cultura Económica.
- Devetach, L. (2008) *La construcción del camino lector*. Córdoba, Argentina: Comunicarte.
- Ferreiro, E. (1999) *Cultura escrita y Educación*. México DF: Fondo de Cultura Económica.
- Kalman, R. (2008). Discusiones conceptuales en el campo de la cultura escrita. En *Revista Iberoamericana de Educación*. Nº 46, pp. 107-134). Recuperado el 13 de marzo de 2011, de <http://www.rieoei.org/rie46a06.pdf>
- Lahire, B. (2010). La desigualdad ante la cultura escrita escolar. En Vaca Uribe, J. *Prácticas de lengua escrita: vida, escuela, cultura y sociedad* (capítulo IV). México DF: Biblioteca Digital de Investigación Educativa 129. Recuperado el 15 de marzo de 2011, de http://www.uv.mx/bdie/documents/vaca_practicas_lectura.pdf

- Larrosa, J. (2004). *La experiencia y sus lenguajes*. Conferencia. Serie Encuentros y Seminarios. Recuperado el 15 de marzo de 2011, de http://www.me.gov.ar/curriform/publica/oei_20031128/ponencia_larrosa.pdf
- Montes, G. (1999) *La frontera indómita. En torno a la construcción y defensa del espacio poético*. México DF: Fondo de Cultura Económica.
- Petit, M. (2000). *Elogio del encuentro*. Congreso Mundial de IBBY Cartagena de Indias. Recuperado el 15 de marzo de 2011, de http://www3.educacion.rionegro.gov.ar/archivos/capacitacion/AlfabetizacionAvanzada/PrimerEncuentro/Petit__Elogio_del_encuentro.pdf
- Rockwell, E. (2001) La lectura como práctica cultural: conceptos para el estudio de libros escolares. En *Educ Pesq* vol.27 N°.1 São Paulo
- Vargas Celemín, L. (2005). La enseñanza de la literatura o el regreso a Itaca. En *La Didáctica De La Literatura -Estado de la Discusión en Colombia*, 1(1), 59-70. Universidad del Valle. Recuperado el 6 de abril de 2011, de http://www.campusvirtualgitt.net/mesa_de_trabajo/Documentos/LA%20ENSEANZA%20DE%20LA%20LITERATURA%20CORRECCIN.doc

- **Literatura**
(Ver referencias bibliográficas en recorridos de lectura)

- Roldán, G. (2007). Gustos son gustos. En *Sapo en Buenos Aires*. Buenos Aires: Colihue.
- Basch, A. (1992) *Colón agarra viaje a toda costa*, Buenos Aires: Alfaguara.

- **Literatura y Artes Visuales. Leer textos e imágenes**

- Díaz, F. (2007). *Leer y mirar el Libro álbum: ¿género en construcción?* Bogotá: Norma.
- Menéndez, L. *Como si la mirada estuviera en otra parte*. Disponible en:
http://forodeilustradores.com.ar/articles/liliana_menendez_01.htm
- Schritter, I. (2005). *La otra lectura. La ilustración en los libros para niños*. Buenos Aires: Lugar.
- Menéndez, L. (2006) *¿Qué cosas nos trajo el tiempo? Viejas y nuevas tendencias en las ilustraciones de libros para niños*. Páginas de Guarda, N° 1.

- **Los clásicos infantiles**

- Sotelo, R. (2004). Una vuelta de tuerca a los clásicos. En *Imaginaria* 139. Recuperado el 13 de marzo de 2011, de <http://www.imaginaria.com.ar/13/9/destacados.htm>
- Ávila, L. (2010). *Andersen: la tristeza es cosa de niños*. Recuperado el 13 de marzo de 2011, <http://www.vanguardia.com.mx/andersenlatristezaescosadeninos-527238.html>

- **Revistas digitales**

Nuevas hojas de lectura

<http://www.nuevashojasdelectura.com/>

Imaginaria

<http://www.imaginaria.com.ar/>

Cuatrogatos

<http://www.cuatrogatos.org/>

- **Taller de escritura creativa**

-Argentina. Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología (2008) "Talleres de lectura y escritura", *Cultura escrita y la escuela rural: aportes para leer y escribir en el plurigrado*. Buenos Aires: Autor

-Alvarado, M. – Yeannoteguy, A. (1999) *La escritura y sus formas discursivas*. Buenos Aires: Eudeba

-Alvarado, M. "Escritura e invención en la escuela", *Los CBC y la enseñanza de la Lengua* (1997) Buenos Aires: AZ.

-Alvarado, M. – Bombini, G. (2003) *El nuevo escriturón. Curiosas y extravagantes actividades para escribir*. Buenos Aires: El hacedor.

-Alvarado, M. – Pampillo, G. (1988) *Talleres de escritura. Con las manos en la masa*. Buenos Aires: Libros del Quirquincho

-Bajtín, M. "El problema de los géneros discursivos", *Estética de la creación verbal*. México: Siglo XXI

-Lardone, L. – Andruetto, M. T. (2003) *La construcción del taller de escritura*. Buenos Aires: Homo sapiens

-Lardone, L. – Andruetto, M. T. (2008) *La escritura en el taller*. Madrid: Anaya

-Meek, M. (2004) *En torno a la cultura escrita*. México: Fondo de Cultura Económica

-Montes, G. (1999) *La frontera indómita. En torno a la construcción y defensa del espacio poético*. México: Fondo de Cultura Económica

-Pampillo, G. (1985) *El taller de escritura*. Buenos Aires: Plus Ultra

-Piglia, R. (1993) *Crítica y ficción*. Buenos Aires: Universidad Nacional del Litoral

-Rodari, G. (2000) *Gramática de la fantasía. Introducción al arte de inventar historias*. Buenos Aires: Colihue

-Tobelen, M. (1994) *El libro del Grafein. Teoría y práctica de un taller de escritura*. Buenos Aires: Santillana

- **Sitios Web argentinos**

Plan Provincial de Lectura Córdoba

- <http://lecturaspiyce.blogspot.com>

Literatura y TIC –Jornada Extendida-

<http://literaturaytic2010.blogspot.com/>

Ministerio de Educación

www.portal.educacion.gov.ar/primaria

Portal Educativo del Estado argentino

<http://arteargentino.educ.ar>

Pakapaka

www.pakapaka.gov.ar

Canal Encuentro

www.encuentro.gov.ar/EspacioDocente.aspx?Id=4

Plan Nacional de Lectura

www.planlectura.educ.ar

Redes sociales para la promoción de la lectura y la escritura

www.jitanjafora.org.ar/

Asociación de Literatura Infantil y Juvenil de la Argentina

www.alija.org.ar/

CONABIP –Comisión Nacional de bibliotecas Populares-

<http://www.conabip.gov.ar/>

PROPALE –Programa de Promoción y Animación a la Lectura y a la Escritura

<http://www.ffyh.unc.edu.ar/programas/propale>

- **Sitios Web latinoamericanos**

Asolectura –Colombia-

<http://www.asolectura.org/>

Programa Nacional de Lectura –México-

<http://lectura.dgme.sep.gob.mx/>

CERLALC –América Latina y el Caribe-

<http://www.cerlalc.org/>

Bibliómetro en Santiago –Chile-

<http://lecturasprecarias.blogspot.com/2009/03/bibliometro-en-santiago-de-chile.html>

Cómo acceder

Los materiales sugeridos se encuentran disponibles en diferentes sitios de la Web y se incluyen sus respectivos links. Para poder acceder, es necesario estar conectado a Internet y realizar una de las tres operaciones siguientes:

- Sólo hacer *clic* sobre el link.
- Presionar la tecla CRL más clic con el botón izquierdo del *Mouse*.
- Copiar y pegar el link en el buscador

Aclaraciones

- La enumeración sugerida no es taxativa ni excluyente de otros recursos que los docentes consideren pertinentes para generar aprendizajes significativos y relevantes; sólo se la ha considerado a los fines de sistematizar las sugerencias.
- El Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba ha recuperado todos los links en las fechas enunciadas en cada caso y explicita que no se responsabiliza por contenidos publicitarios de cualquier índole, propios de medios virtuales.
- En virtud de las características del entorno virtual de Internet, se recomienda que los docentes verifiquen con cierta frecuencia la vigencia de cada link (los portales virtuales suelen mudar los archivos, o modificar los caminos de acceso, con lo cual cada link ha de ser verificado y actualizado). En este sentido, se sugiere siempre citar el portal o sitio general en el cual se encuentra el material específico a ser utilizado; esto permite referenciar la búsqueda en caso de que dicho material haya sido ubicado en accesos diferentes.
- Nada de todo lo aportado en estos insumos dispensa al docente o equipo de docentes de organizar sus propuestas didácticas desde una perspectiva situada, haciendo todas las consideraciones y adecuaciones necesarias para la planificación en contexto.
- Se insiste: todo lo reseñado se constituye en un inventario de insumos y recursos disponibles que deberán siempre y en cada oportunidad ser evaluados por cada docente/equipo de docentes.

EQUIPO DE TRABAJO

Producción de Contenidos

Alejandra Casas

Paula Luciana Trocello

Equipo de Capacitación *Literatura y TIC*

Coordinadoras

Gabriela Galíndez (Red CCR TIC) –Silvia Vidales (Plan Provincial de Lectura).

Técnicos

Alejandra Casas, Paula Luciana Trocello, Catalina Giménez, Andrea Arbez (Plan Provincial de Lectura); Aldo Gómez, Julia Campos Alé, Viviana Ramos (Equipo técnico CCR TIC); Gabriel Rolfi, Miriam Brandolín, Alejandra Ordóñez, Oscar Cardozo, Juan Martín Olmedo, Analía Mansilla, Elio Romero, Doris Torazza (Capacitadores Red CCR TIC).

AUTORIDADES

Gobernador de la Provincia de Córdoba
Cr. Juan Schiaretti

Vicegobernador de la Provincia de Córdoba
Sr. Héctor Oscar Campana

Ministro de Educación de la Provincia de Córdoba
Prof. Walter Mario Grahovac

Secretaría de Educación
Prof. Delia María Provinciali

Subsecretario de Promoción de Igualdad y Calidad Educativa
Dr. Horacio Ademar Ferreyra

Director General de Planeamiento e Información Educativa
Lic. Enzo Regali

Directora General de Educación Inicial y Primaria
Lic. María del Carmen González

Director General de Educación Media
Prof. Juan José Giménez

Director General de Educación Técnica y Formación Profesional
Ing. Domingo Aringoli

Directora General de Educación Superior
Lic. Leticia Piotti

Dirección General de Regímenes Especiales

Director General de Institutos Privados de Enseñanza
Prof. Hugo Zanet

Director General de Educación de Jóvenes y Adultos
Prof. Carlos Brene

**Subsecretaría de Promoción
de Igualdad y Calidad Educativa**
Santa Rosa 751 - 1º piso -
Tel. (0351) 4331674/76 - Int. 1002 ó 1006
Córdoba - Argentina
www.igualdadycalidadcba.gov.ar